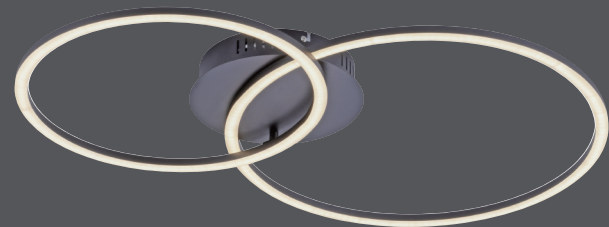


LeuchtenDirekt

LeuchtenDirekt GmbH
Olakenweg 36 · D-59457 Werl
+49(0)2922 9721 9290
Kundenservice@neuhaus-group.de
www.leuchtendirekt.de

997052 / 997053 - IVANKA

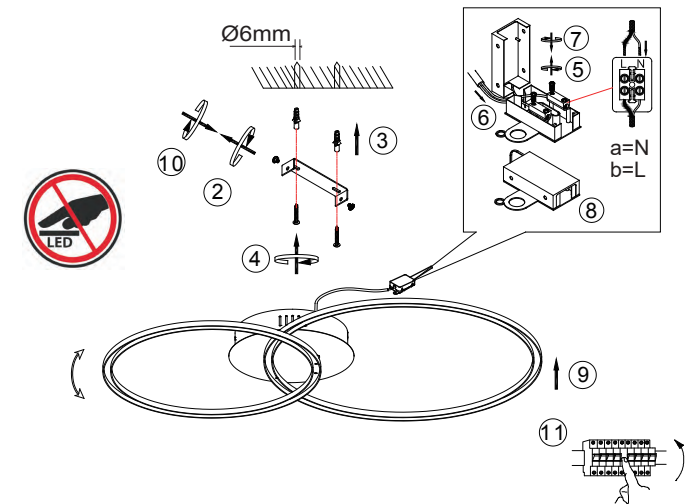
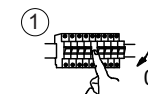
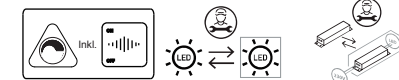
LeuchtenDirekt



- DE
- GB
- FR
- BG
- CZ
- DK
- EL
- ES
- ET
- FI
- HR
- HU
- IT
- LT
- LV
- NL
- NO
- PL
- PT
- RO
- RU
- SK
- SL
- SR
- SV
- TR

- DE** Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse <E>.
- GB** This product contains light sources of energy efficiency class <E>.
- FR** Ce produit comprend sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique <E>.
- BG** Продуктът съдържа източници на светлина с клас на енергийна ефективност <E>.
- CZ** Tento výrobek obsahuje světelné zdroje třídy energetické účinnosti <E>.
- DK** Dette produkt indeholder lyskilder af energieeffektklasse <E>.
- EL** Αυτό το προϊόν περιέχει πηγές φωτός της τάξης ενεργειακής απόδοσης <E>.
- ES** Este producto contiene fuentes de luz de la clase de eficiencia energética <E>.
- ET** See toode sisaldab valgusallikad energiatõhususklassiga <E>.
- FI** Tämä tuote sisältää energiatehokkuusluokan <E> valonlähteet.
- HR** Ovaj proizvod sadrži izvori svjetlosti energetskeg razreda <E>.
- HU** Ez a termék <E> energiahatákonysági osztályba tartozó fényforrások tartalmaz.
- IT** Questo prodotto contiene sorgenti luminose della classe di efficienza energetica <E>.
- LT** Šis produktas yra su šviesos šaltiniai, kurio energinio efektyvumo klasė yra <E>.
- LV** Šis izstrādājums satur gaismas avoti, kas atbilst energoefektivitātes klasei <E>.
- NL** Dit product bevat lichtbronnen van energie-efficiëntieklasse <E>.
- NO** Dette produktet inneholder lyskilder i energieffektivitetsklasse <E>.
- PL** Produkt ten zawiera źródła światła o klasie efektywności energetycznej <E>.
- PT** Este produto contém fontes de luz da classe de eficiência energética <E>.
- RO** Acest produs conține surse de lumină din clasa de eficiență energetică <E>.
- RU** Данное изделие содержит источники света класса энергоэффективности <E>.
- SK** Tento výrobok obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej efektivity <E>.
- SL** Ta izdelek vsebuje viri svetlobe razreda energijske učinkovitosti <E>.
- SR** Ovaj proizvod sadrži izvori svjetlosti energetske klase <E>.
- SV** Denna produkt innehåller ljuskällor i energieffektivitetsklass <E>.
- TR** Bu ürün, enerji verimliliği sınıfına sahip ışık kaynakları içerir <E>.

LED	12 W	LED	14 W
	1.440 lm		1.680 lm
	31 W		31 W
	2.200lm		2.200 lm
t	20.000 h	t	20.000 h
T _K	3.000 K	T _K	3.000 K
	15.000 x		15.000 x
	<0,5 s		<0,5 s



997052 / 997053

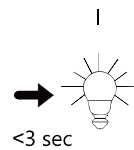
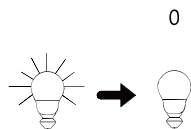
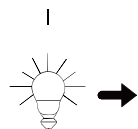
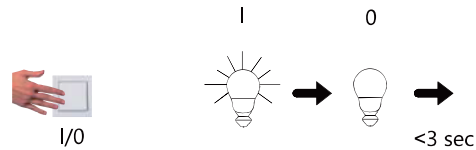
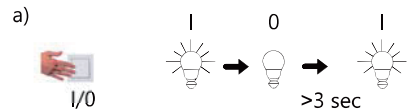
230V / 50Hz~

LED 1x LED-Board 54V DC / 12W

LED 1x LED-Board 54V DC / 14W

2x

2x



DE Dimm-Funktion
GB Dimmer function
FR Fonction variateur
BG функция на регулиране на светлинния поток
CZ Funkce ztlumení
DK Dæmpningsfunktion
EL Λειτουργία μετρίασμού φωτισμού
ES Función reguladora
ET Hämarduse funktsioon
FI Himmennyksen toiminto
HR Funkcija prigušivanja
HU Fénytompító funkció
IT Funzione di regolazione
LT Pritemdymo funkcija
LV Spilgtuma samazināšanas funkcija
NL Dimfunctie
NO Dimmefunksjon
PL Funkcja ściemniania
PT Função de regulação de intensidade da luz
RO Funcie de micșorare a luminii
RU функция диммирования
SK funkcia stmievania
SL Funkcija zatemnitve
SR funkcija zatamnivanja
SV Dimfunktion
TR Karartma fonksiyonu

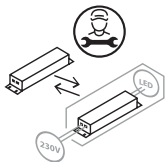
DE Leuchte beginnt zu dimmen
GB light starts to dim
FR La lumière commence à baisser
BG Лампата започва да регулира светлинния поток
CZ Světlo se začne ztlumovat
DK Lampen begynder at aftage i styrke
EL Το φως αρχίζει να εξασθενεί
ES La lámpara comienza a regular
ET Valgus hakkab hämarduma
FI Valo alkaa himmentymään
HR Svjetlo se počinje prigušivati
HU A lámpa fénye tompulni kezd
IT La luminosità inizia a ridursi
LT Šviesos pritemsta
LV Lampa sāk samazināt spilgtumu
NL Lamp begint te dimmen
NO Lyset begynner å dimme
PL Lampa zaczyna ściemniać się
PT A lâmpada começa a regular a intensidade da luz
RO Lampa începe să reducă lumina
RU светильник плавно набирает яркость
SK svietidlo sa začne stmievať
SL Svetilka prične zatemnjevat
SR svetiljka počinje da zatamnjuje
SV Lampan börjar att dimra
TR Aydınlatma, kararmaya başlar

DE gewünschte Helligkeit erreicht
GB desired brightness attained
FR atteint la luminosité souhaitée
BG Достигната желаната светлост
CZ Dosaženo požadovaného jasu
DK Nået ønsket lysstyrke
EL Επίτευξη της επιθυμητής φωτεινότητας
ES se alcanza la claridad deseada
ET Soovitud heledus on saavutatud
FI Haluttu kirkkaus on saavutettu
HR Željena svjetloća je postignuta
HU A kívánt világosság elérve
IT Raggiunge la luminosità desiderata
LT Pasiektas norimas šviesumas
LV Sasniegta nepieciešamā spilgtuma pakāpe
NL Gewenste helderheid bereikt
NO Lyset begynner å dimme
PL Pożądaný poziom jasności został osiągnięty
PT O brilho pretendido foi atingido
RO Luminozitate dorită atinsă
RU желаемая яркость достигнута
SK dosiahnutý požadovaný jas
SL dosežena želena svetlost
SR postignuta željena osvetljenost
SV Önskad ljusstyrka uppnådd
TR İstenilen aydınlığı ulaşıldı

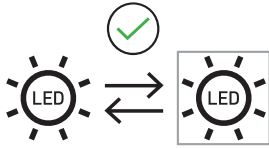
DE Helligkeit gespeichert
GB brightness level saved
FR Luminosité mise en mémoire
BG Светлостта запаметена
CZ Jas uložen
DK Lysstyrke gemt
EL Εξοικονόμηση φωτεινότητας
ES La claridad se almacena
ET Heledus on salvestatud
FI Kirkkaus on tallennettu
HR Pohranjena svjetloća
HU Világosság tárolva
IT Luminosità salvata
LT Šviesumas išsaugotas
LV Spilgtuma pakāpe saglabāta
NL Helderheid opgeslagen
NO Lyset begynner å dimme
PL Zapisano poziom jasności
PT Brilho está memorizado
RO Luminozitate memorată
RU яркость сохранена
SK jas uložený
SL svetlost shranjena
SR osvetljenost je memorisana
SV Ljusstyrkan sparades
TR Aydınlik kaydedildi



- DE** Durch einen Fachmann austauschbare Lichtquelle (nur LED).
GB Replaceable (LED only) light source by a professional.
FR Source de lumière remplaçable (LED uniquement) par un professionnel.
BG Източник на светлина (само светодиоден), който може да се смени от професионалист.
CZ Vyměnitelný (pouze LED) světelný zdroj odborníkem.
DK Udskiftelig lyskilde (kun LED), udskiftes af en elektriker.
EL Η πηγή φωτός (μόνο LED) να αντικαθίσταται από επαγγελματία.
ES Son kullanıcı tarafından değiştirilebilir kumanda ışığı.
ET Spetsialisti poolt vahetatast valgusallikas (ainult LED).
FI Ammattilainen voi vaihtaa vaihdettavan (vain LED) valonlähteen.
HR Izvor svjetlosti (samo LED) koji može zamijeniti samo stručna osoba.
HU Szakember által cserélhető (csak LED) fényforrás.
IT Sorgente luminosa (solo LED) sostituibile da un professionista.
LT Profesionalo keičiamas (tik LED) šviesos šaltinis.
LV Nomaināms (tikai LED) gaismas avots profesionāļiem.
NL Lichtbron (alleen led) te vervangen door een professional.
NO Utskiftbar (kun LED) lyskilde av en profesjonell.
PL Wymienne (tylko LED) źródło światła wykonane przez profesjonalistę.
PT Luz LED (apenas LED) substituível por um profissional.
RO Sursă de lumină înlocuibilă (doar LED) de către un profesionist.
RU Сменный (только светодиод) источник света под замену специалистами.
SK Zdroj svetla (iba LED) vymeniteľný prostredníctvom odborníka.
SL Svetlobni vir (samo LED) lahko zamenja samo strokovnjak.
SR Izvor svetlosti (samo LED) koji može zameniti samo stručno lice.
SV Ljuskälla (endast LED) utbytbar genom fackman.
TR Bir profesyonel tarafından değiştirilebilir (yalnızca LED) ışık kaynağı.



- DE** Durch einen Fachmann austauschbares Betriebsgerät.
GB Replaceable control gear by a professional.
FR Contrôleur remplaçable (LED uniquement) par un professionnel.
BG Блок за управление, който може да се смени от професионалист.
CZ Vyměnitelný předřadník odborníkem.
DK Udskiftelig igangsætter, udskiftes af en elektriker.
EL Ο εξοπλισμός ελέγχου να αντικαθίσταται από επαγγελματία.
ES Dispositivo de control sustituible por un profesional.
ET Spetsialisti poolt vahetatast juhtseadis.
FI Ammattilainen voi vaihtaa vaihdettavat ohjauslaitteet.
HR Upravljački uređaj koji može zamijeniti samo stručna osoba.
HU Szakember által cserélhető vezérlőberendezés.
IT Dispositivo di controllo sostituibile da un professionista.
LT Profesionalo keičiamas valdymo įtaisas.
LV Nomaināms vadības mehānisms profesionāļiem.
NL Voorschakelapparatuur te vervangen door een professional.
NO Utskiftbar kontrollutstyr av en profesjonell.
PL Wymienny układ sterujący przez profesjonalistę.
PT Dispositivo de controlo substituível por um profissional.
RO Mecanism de reglare înlocuibil de către un profesionist.
RU Сменный пускорегулирующий аппарат под замену специалистами.
SK Predradník vymeniteľný prostredníctvom odborníka.
SL Krmilno napravo lahko zamenja samo strokovnjak.
SR Upravljački uređaj koji može zameniti samo stručno lice.
SV Styrdon utbytbar genom fackman.
TR Bir profesyonel tarafından değiştirilebilir kumanda ışığı.



- DE** Durch einen Endverbraucher austauschbare Lichtquelle (nur LED).
- GB** Replaceable (LED only) light source by an end-user.
- FR** Source de lumière remplaçable (LED uniquement) par le consommateur.
- BG** Източник на светлина (само светодиоден), който може да се смени от краен потребител.
- CZ** Vyměnitelný (pouze LED) světelný zdroj koncovým uživatelem.
- DK** Udskiftelig lyskilde (kun LED) kan udskiftes af slutbrugeren.
- EL** Η πηγή φωτός (μόνο LED) να αντικαθίσταται από τον τελικό χρήστη.
- ES** Fuente de luz (solo LED) sustituible por un usuario final.
- ET** Lõppkasutaja vahetata valgusallikas (ainult LED).
- FI** Loppukäyttäjän vaihdettava (vain LED) valolähde.
- HR** Izvor svjetlosti (samo LED) koji može zamijeniti krajnji korisnik.
- HU** A végfelhasználó által cserélhető (csak LED) fényforrás.
- IT** Orgente luminosa (solo LED) sostituibile da un utente finale.
- LT** Galutinio naudotojo keičiamas (tik LED) šviesos šaltinis.
- LV** Nomaināms (tikai LED) gaismas avots galalietojājiem.
- NL** Lichtbron (alleen led) te vervangen door consument.
- NO** Utskiftbar (kun LED) lyskilde av en sluttbruker.
- PL** Wymienne (tylko LED) źródło światła przez użytkownika końcowego.
- PT** Fonte de luz LED (apenas LED) substituível por um utilizador final.
- RO** Sursă de lumină înlocuibilă (doar LED) de către un utilizator final.
- RU** Сменный (только светодиод) источник света под замену конечными пользователями.
- SK** Zdroj svetla (iba LED) vymeniteľný prostredníctvom koncového používateľa.
- SL** Svetlobni vir (samo LED) lahko zamenja končni uporabnik.
- SR** Izvor svetlosti (samo LED) koji može zameniti krajnji korisnik.
- SV** Ljuskälla (endast LED) utbytbar genom slutkonsument.
- TR** Son kullanıcı tarafından değiştirilebilir (yalnızca LED) ışık kaynağı.



- DE** Durch einen Endverbraucher austauschbare Lichtquelle.
- GB** Replaceable light source by an end-user.
- FR** Source de lumière remplaçable par le consommateur.
- BG** Източник на светлина, който може да се смени от краен потребител.
- CZ** Vyměnitelný světelný zdroj koncovým uživatelem.
- DK** Udskiftelig lyskilde, kan udskiftes af slutbrugeren.
- EL** Η πηγή φωτός να αντικαθίσταται από τον τελικό χρήστη.
- ES** Fuente de luz sustituible por un usuario final.
- ET** Lõppkasutaja vahetata valgusallikas.
- FI** Loppukäyttäjän voi vaihtaa valonlähde.
- HR** Izvor svjetlosti koji može zamijeniti krajnji korisnik.
- HU** A végfelhasználó által cserélhető fényforrás.
- IT** Sorgente luminosa sostituibile da un utente finale.
- LT** Galutinio naudotojo keičiamas šviesos šaltinis.
- LV** Nomainās gaismas avot galalietojājiem.
- NL** Lichtbron te vervangen door consument.
- NO** Utskiftbar lyskilde av en sluttbruker.
- PL** Wymienne źródło światła przez użytkownika końcowego.
- PT** Fonte de luz substituível por um utilizador final.
- RO** Sursă de lumină înlocuibilă de către un utilizator final.
- RU** Сменный источник света под замену конечными пользователями.
- SK** Zdroj svetla (iba LED) vymeniteľný prostredníctvom koncového používateľa.
- SL** Svetlobni vir lahko zamenja končni uporabnik.
- SR** Izvor svetlosti koji može zameniti krajnji korisnik.
- SV** Ljuskälla utbytbar genom slutkonsument.
- TR** Son kullanıcı tarafından değiştirilebilir ışık kaynağı.



- DE** Durch einen Endverbraucher austauschbares Betriebsgerät.
- GB** Replaceable control gear by an end-user.
- FR** Contrôleur remplaçable (LED uniquement) par le consommateur.
- BG** Блок за управление, който може да се смени от краен потребител.
- CZ** Vyměnitelný předřadník koncovým uživatelem.
- DK** Udskiftelig igangsætter, kan udskiftes af slutbrugeren.
- EL** Ο εξοπλισμός ελέγχου να αντικαθίσταται από τον τελικό χρήστη.
- ES** Dispositivo de control sustituible por un usuario final.
- ET** Lõppkasutaja vahetatav juhtseadis.
- FI** Loppukäyttäjän vaihdettavat ohjauslaitteet.
- HR** Upravljački uređaj koji može zamijeniti krajnji korisnik.
- HU** A végfelhasználó által cserélhető vezérlőberendezés.
- IT** Dispositivo di controllo sostituibile da un utente finale.
- LT** Galutinio naudotojo keičiamas valdymo įtaisas.
- LV** Nomaināms vadības mehānisms galalietojājiem.
- NL** Voorschakelapparaat te vervangen door consument.
- NO** Utskiftbar kontrollutstyr av en sluttbruker.
- PL** Wymienny osprzęt sterujący przez użytkownika końcowego.
- PT** Dispositivo de controlo substituível por um utilizador final.
- RO** Mecanism de reglare înlocuibil de către un utilizator final.
- RU** Сменный пускорегулирующий аппарат под замену конечными пользователями.
- SK** Predradník vymeniteľný prostredníctvom koncového používateľa.
- SL** Krmilno napravo lahko zamenja končni uporabnik.
- SR** Upravljački uređaj koji može zameniti krajnji korisnik.
- SV** Styrdon utbytbar genom slutkonsument.
- TR** Son kullanıcı tarafından değiştirilebilir kumanda dışıdır.